



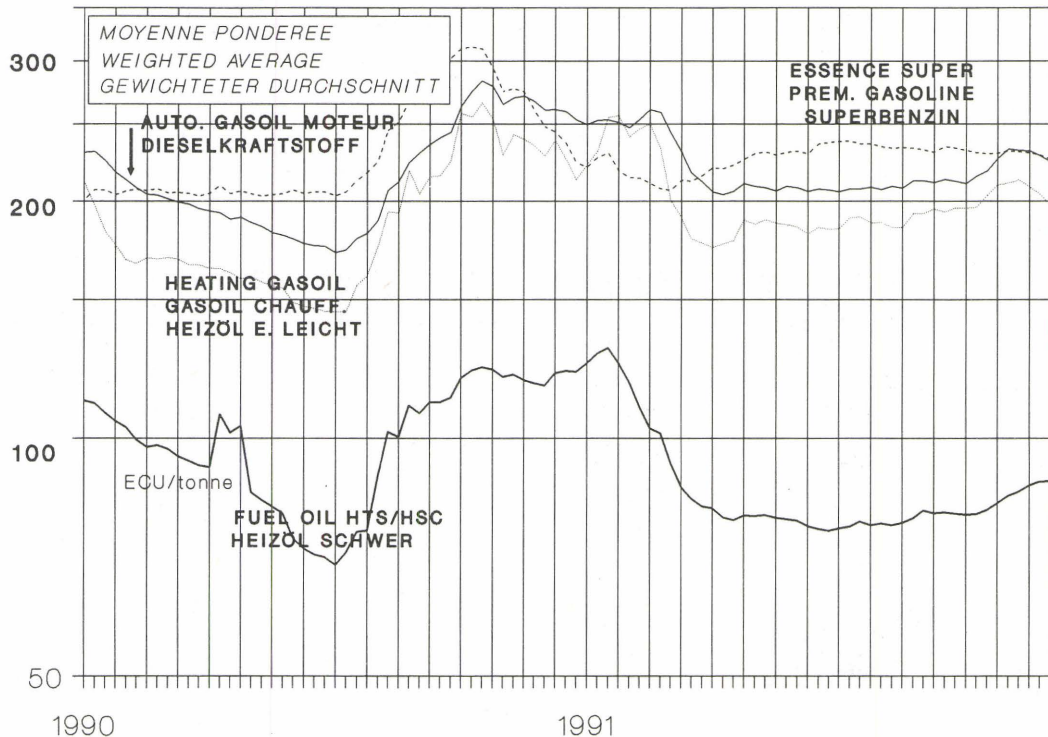
**OIL / ÖL**  
**BULLETIN**  
**PETROLIER**

COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES  
 COMMISSION DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES  
 KOMMISSION DER EUROPÄISCHEN GEMEINSCHAFTEN

Directorate-General for Energy  
 Direction générale de l'énergie  
 Generaldirektion Energie

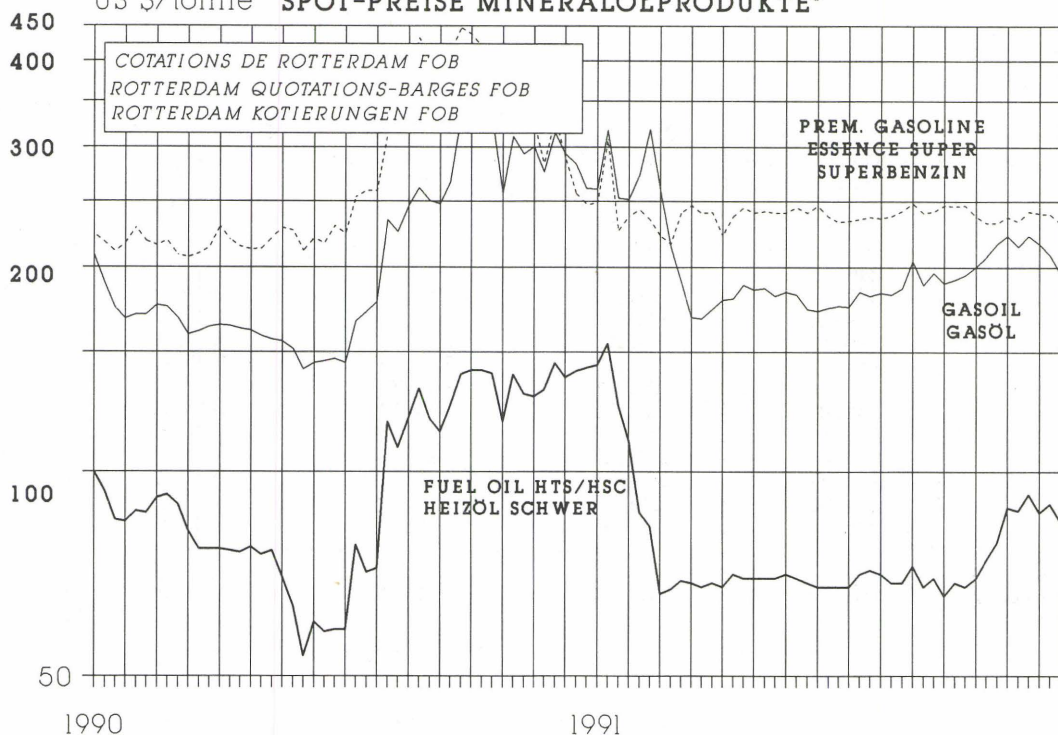
Brussel(s)/Bruxelles, 04-12-1991 NUM: 604

**PETROLEUM PRODUCTS PRICES\* - PRIX DES PRODUITS PETROLIERS\***  
 ECU/1000litres **PREISE MINERALÖLPRODUKTE \***



\*A LA CONSOMMATION(hors droits et taxes) \* CONSUMER PRICES (without duties and taxes)  
 \*VERBRAUCHSPREISE (ohne Steuern und Abgaben)

**SPOT OIL PRODUCTS PRICES-PRIX SPOT DES PRODUITS PETROLIERS\***  
 US \$/tonne **SPOT-PREISE MINERALÖLPRODUKTE\***



\* PLATT'S OILGRAM

Niveaux indicatifs hebdomadaires des prix hors taxes à la consommation  
 Weekly indicative Price Levels Taxes and Duties excluded  
 Wöchentliche Meldung von vorläufigen Preisen, ohne Steuern und Abgaben

Prix au:  
 Prices as at: 25.11.91  
 Preisen vom:

In national currencies / En monnaies nationales / In nationaler Währung

TABLEAU TABLE TABELLE 1	Essence super Premium Gasoline Superbenzin 1000 L (1)	EURO-super 95 RON 1000 L (1)	Gasoil moteur Automotive gasoil Dieselkraftstoff 1000 L (1)	Gasoil chauffage Heating gasoil Heizöl Ex.Leicht 1000 L (2)	Fuel Residuel HTS Residual F.O. HSC Heizöl Schwer Tonne (3)
Belgique (FB)	10.350	10.420	10.140	7.230	3.620
Danmark (GD)	1.910	1.970	1.940	1.660	.893 x
Deutschland (DM)	447	434	445	370	210 x
Ellas (DR)	45.160	52.133	40.999	40.999	19.471
Espana (PES)	30.964	33.732	30.914	27.411	12.431
France (FF)	1.360	1.500	1.420	1.502	565
Irèland (Irish £)	216,90	235,03	232,83	155,00	83,12
Italia (Lire)	379.120	395.930	350.010	362.620	134.770
Luxembourg (FL)	9.950	10.000	9.450	8.490	4.200
Nederland (Fl)	557	562	512	477	278 x
Portugal (ESC)	40.583	43.324	39.685	-	15.733
U.K. (£)	166,04	170,65	175,29	128,03	57,32

En / in / in US\$

TABLEAU TABLE TABELLE 2	Essence super Premium Gasoline Superbenzin 1000 L (1)	EURO-super 95 RON 1000 L (1)	Gasoil moteur Automotive gasoil Dieselkraftstoff 1000 L (1)	Gasoil chauffage Heating gasoil Heizöl Ex.Leicht 1000 L (2)	Fuel Residuel HTS Residual F.O. HSC Heizöl Schwer Tonne (3)
Belgique	317,46	319,61	311,02	221,76	111,03
Danmark	310,72	320,48	315,60	270,05	145,27
Deutschland	282,55	274,34	281,29	233,88	132,74
Ellas	250,40	289,07	227,33	227,33	107,96
Espana	306,05	333,41	305,55	270,93	122,87
France	251,55	277,44	262,65	277,81	104,50
Irèland	366,01	396,61	392,90	261,56	140,26
Italia	316,86	330,91	292,53	303,07	112,64
Luxembourg	305,19	306,72	289,86	260,41	128,82
Nederland	312,48	315,29	287,24	267,60	155,96
Portugal	289,43	308,98	283,02	-	112,20
U.K.	299,77	308,09	316,47	231,14	103,48
C.E.E./E.E.C./E.G. a) Moyenne/Average/ Durchschnitt	291,14	298,02	288,58	254,48	113,55
b) Moyenne tous pro- duits/Average for all products/ Durchschnitt aller Produkte (4)			312,73		

En / in / in ECU

TABLEAU TABLE TABELLE 3	Essence super Premium Gasoline Superbenzin 1000 L (1)	EURO-super 95 RON 1000 L (1)	Gasoil moteur Automotive gasoil Dieselkraftstoff 1000 L (1)	Gasoil chauffage Heating gasoil Heizöl Ex.Leicht 1000 L (2)	Fuel Residuel HTS Residual F.O. HSC Heizöl Schwer Tonne (3)
Belgique	246,57	248,24	241,57	172,24	86,24
Danmark	241,34	248,92	245,13	209,75	112,83
Deutschland	219,46	213,08	218,48	181,66	103,10
Ellas	194,49	224,52	176,57	176,57	83,85
Espana	237,71	258,96	237,32	210,43	95,43
France	195,38	215,49	204,00	215,78	81,17
Irèland	284,27	308,03	305,15	203,14	108,94
Italia	246,10	257,02	227,21	235,39	87,49
Luxembourg	237,04	238,23	225,13	202,26	100,06
Nederland	242,71	244,88	223,10	207,85	121,14
Portugal	224,80	239,98	219,82	-	87,15
U.K.	232,84	239,31	245,82	179,54	80,38
C.E.E./E.E.C./E.G. Moyenne/Average/ Durchschnitt (4)	226,13	231,48	224,14	197,66	88,20

- (1) Prix à la pompe / Pump price / Tankstellepreise
- (2) Prix pour livraison de 2.000 à 5.000 litres. Pour l'Irlande livraison s'étendant au secteur industriel. Prices for delivery of 2,000 to 5,000 litres. For Ireland this size of delivery occurs mainly in the industrial sector.  
Preis bei Lieferung von 2.000-5.000 liter. Für Irland bezieht sich diese Abgabemenge hauptsächlich auf den Industriesektor.
- (3) Prix pour livraison inférieure à 2.000 tonnes par mois ou inférieure à 24.000 tonnes par an. Prix franco consommateurs. Pour l'Irlande livraison de 500 à 1.000 tonnes par mois. Prices for offtakes of less than 2,000 tons per month or less than 24,000 tons per year. Delivered Consumer Prices. For Ireland deliveries are in the range of 500 to 1,000 tons per month.  
Preis bei Abnahme unter 2.000 t im Monat oder 24.000 t im Jahr. Preise frei Betrieb. Für Irland bei Abnahme von 500-1.000 t im Monat.
- (4) La moyenne en \$/tm résulte d'une pondération des quantités consommées de chaque produit concerné au cours de la période 1990. The result in \$/mt of weighting the prices of the products concerned by the quantities consumed during the year 1990.  
Der Durchschnittspreis in \$/t ergibt sich aus der Gewichtung mit den Verbrauchsmengen des jeweiligen Produktes im Jahre 1990.

Le bulletin publie chaque semaine les prix communiqués par les Etats membres, comme étant les plus fréquemment pratiqués, pour une catégorie de consommateurs bien spécifique définie ci-dessus. Des comparaisons de prix entre Etats membres ainsi que leur évolution doivent être faites avec certaine prudence et sont d'une validité limitée en raison, non seulement des fluctuations des taux de change, mais également des différences dans les spécifications de qualité des produits, des méthodes de distribution, des structures de marché propres à chaque Etat membre et dans la mesure où les catégories répertoriées sont représentatives de l'ensemble des ventes pour un produit donné. Une description détaillée de la méthodologie utilisée sera jointe en annexe du bulletin paraissant au début de chaque trimestre.

The bulletin reports prices supplied by the Member states as being the most frequently encountered for the specific categories of sale listed above.

Comparisons between prices and price trends in different countries require care. They are of limited validity, not only because of fluctuations in exchange rate, but also because of differences in product quality, in marketing practices, in market structure, and in the extent to which the standard categories of sales are representative of total national sales of a given product. A description of the methodology followed is appended to the bulletin at the beginning of each quarter.

Das Bulletin veröffentlicht jede Woche die von den Mitgliedsstaaten gemeldeten Verbraucherpreise und ist somit für eine weiter unten genauer spezifizierte Verbrauchergruppe die am häufigsten durchgeführte Erhebung.

Ein Preisvergleich zwischen den Mitgliedsstaaten wie auch die Preisentwicklung müssen aus folgenden Gründen mit einer gewissen Vorsicht vorgenommen werden: Schwankung der Wechselkurse, Unterschiede in den Produkt-spezifikationen und -qualitäten, Verteilungssysteme, besondere Marktstrukturen in den einzelnen Mitgliedsländern, Repräsentanz der vorgegebenen Produktdefinitionen mit den gesamten Marktvorkäufen eines bestimmten Produktes. Eine detaillierte Beschreibung der verwendeten Methoden ist jeweils im Anhang des Öl-Bulletin enthalten, welches zu Beginn eines jeden Quartals erscheint.

Taux de change au:

Exchange rate at: 25.11.1991

Wechselkurs am:

1 dollar = 32,6025 FB - 6,1470 CD - 1,5820 DM - 180,35 DR - 101,17 PES - 5,4065 FF - 0,5926 £ IRL - 1.196,50 LIREs - 1,7825 FL - 140,218 ESC - 0,5539 UKf

1 Ecu = 41,9755 FB - 7,91422 CD - 2,03681 DM - 232,199 DR - 130,261 PES - 6,96083 FF - 0,763004 £ IRL - 1.540,49 LIREs - 2,29496 FL - 180,530 ESC - 0,713095 UKf

Coût CAF d'approvisionnement en brut de la Communauté

CIF cost of Community crude oil supplies

CIF-Kosten der Rohölversorgung der Gemeinschaft

Prix

Price 19,46 \$/bbl

Preis

Mois SEPTEMBRE 1991

Month SEPTEMBER 1991

Monat SEPTEMBER 1991

Tous renseignements concernant l'abonnement au bulletin pétrolier peuvent être obtenus en téléphonant au no. (02)235.18.39.

All information concerning subscriptions to the Oil Bulletin can be obtained by telephoning (02)235.18.39

Auskunft über den Bezug des Öl-Bulletin erhalten Sie unter der Telefon-Nr. (02)235.18.39.

Le bulletin publie: chaque semaine les prix hors droits et taxes à la consommation en monnaies nationales, dollars et ecus - le coût CAF mensuel communautaire (données les plus récentes).  
chaque mois les prix de vente aux consommateurs pratiqués au 15 de chaque mois en monnaies nationales dollars et écus.

The bulletin publishes: each week consumer prices without duties and taxes in national currencies dollars and ecus - the monthly CIF cost for the Community (most recent available data).  
each month the consumer selling prices prevailing on the 15th of each month in national currencies dollars and ecus.

Das Bulletin veröf-fentlicht: wöchentlich die Verbraucherpreise ohne Steuern und Abgaben in nationaler Währung, Dollar und ECU, die monatlichen CIF-Kosten der Gemeinschaft (letzte verfügbare Daten).  
monatlich die Verbraucherpreise, erhoben am 15. jeden Monats, in nationaler Währung, Dollar und ECU.  
Quartalsweise die CIF-Kosten des Quartals für jeden Mitgliedsstaat (Zeitreihen).

